

TR20 | TR20 Pro

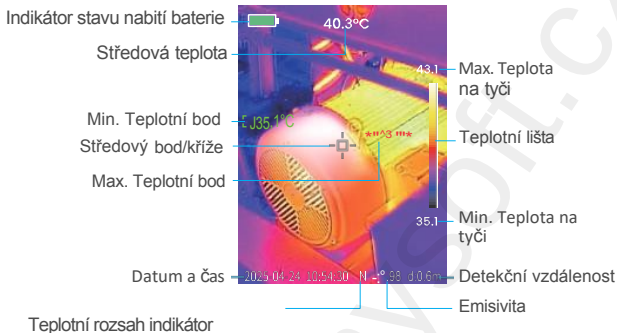
Ruční termokamera
Stručný návod k použití

MILESEEY "TOOLS

- Přehled produktu



• Ikony na displeji



• Návod k obsluze

Napájení zapnuto/ofi

Stiskněte a podržte tlačítko napájení  pro zapnutí/vypnutí zařízení.

Nastavení

Stisknutím tlačítka SET (NASTAVENÍ) vstupte do nabídky nastavení, pomocí tlačítek $\blacktriangle/\blacktriangledown$ vyberte položky a nastavte hodnoty a stisknutím tlačítka SET (NASTAVENÍ) potvrďte každé nastavení.

Stisknutím tlačítka napájení () se vrátíte na předchozí stránku. Nastavení zahrnují následující položky:





Teplotní rozsah
(Normální: -20°C-150°C;
Vysoká: 100°C-550°C)



Jednotky teploty
(°C/°F)



Paleta
(Bílá horká/bloková teplá/
Železo/duha/směs/
Červená teplá/modrá
teplá/
zelená teplá)



Alarm HI/LO (alarm
zapnut/vypnut, alarm
zapnut/vypnut, teplota
hodnoty)



Displej(Teplý
bod/Studený bod/
Centrální
bod/Paleta/Měřicí
parametr)/Hodiny a
baterie)



Jas displeje
(Nízký/Střední/Vysoký)



Datum a Čas (Pomocí
zvolte ◀/▶možnost různé
položky a použijte ▲/▼ a
nastavte hodnoty)



Korekce



Režim USB
(USB disk/USB fotoaparát)



Režim zachycení
(Alarm spouště/čas
spouště/nastavení
času)



Automatické vypnutí
(Smin/0min/30min/
vypnuto)



Jazyk



Formátování disku



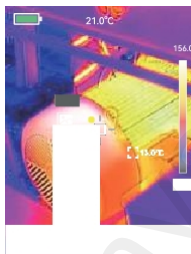
Tovární reset



Informace o zařízení

Režim fotografie (pouze TR20 Pro)

Stisknutím tlačítka SET (SET) vstupte do nabídky Image Mode (Režim obrazu), pomocí tlačítek ▲/▼ vyberte mezi možnostmi Digital (Digitální), Fusion Rate (Rychlost fúze), Fusion Offset (Posun fúze), PIP (PIP) a Thermal (Tepelný) a opětovným stisknutím tlačítka SET (Nastavení) (SET) potvrďte výběr.

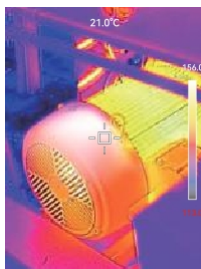
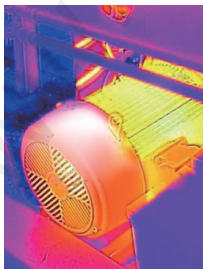


Šířka teploty

Nastavením šířky teploty mohou uživatelé zvýraznit termální zobrazení v nastaveném rozsahu teplot.

Stisknutím tlačítka SET (NASTAVIT) vstupte do nastavení Šířka teploty, stiskněte tlačítko SET. znovu pro výběr hodnoty maximální teploty, kterou chcete nastavit minimální nebo obě ve stejný čas a pomocí tlačítka ▲/▼ nastavte hodnotu.

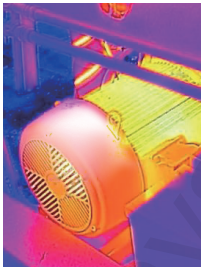
" Když se otevře ikona zámku, znamená to, že hodnotu lze nastavit.



Regionální detekce teploty

Stisknutím tlačítka SET (NASTAVIT) přejděte do režimu Region, stisknutím a podržením navigačních tlačítek rozšířte nebo zužte rozsah pole. V tomto režimu přístroj měří pouze teplotu v rámci boxu.

e ox.



Pořizování snímků/videí

Pořizování obrázků: Krátce stiskněte tlačítko spouště.

Video: Stiskněte tlačítko a stiskněte tlačítko : Dlouhým stisknutím tlačítka spouště spustíte a zastavíte nahrávání.

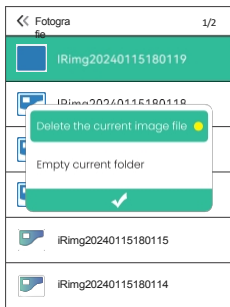
'Obrázky a videa se po pořizení automaticky uloží do paměti.

Zobrazení/odstranění snímků/videí

Stisknutím tlačítka Paměť () vstupte do paměti snímků a videí, stiskněte tlačítko SET pro vstup do paměti složek, souborů, náhledu snímků a přehrávání videa.

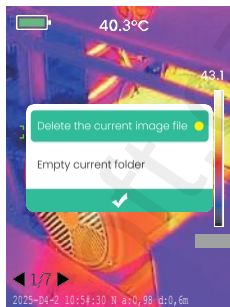
Prohlížení snímků: Stisknutím tlačítek ◀/▶ na stránce náhledu přepínáte mezi snímky.

Snímky můžete mazat: Stisknutím ◀/▶ na stránce souborů nebo stisknutím tlačítka SET (SET) na stránce náhledu vymažete snímky nebo vyprázdníte složku.



Soubor

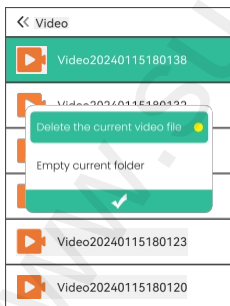
nebo



Náhled stránky

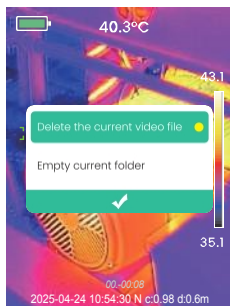
Přehrávání videa: Stisknutím tlačítka SET (SET) na náhledové ploše přehráváte/pozastavujete videa.

Smazání videí: Stisknutím tlačítek ◀/▶ na stránce souborů nebo na stránce náhledu vymažete video nebo vyprázdníte složku.



Soubor

nebo



Stránka náhledu

Tlačítka zkratk

V domovském rozhraní slouží navigační tlačítka ke zkratkovým funkcím.

►: Zapnutí/vypnutí displeje.

◄: Kalibrace zobrazení.

▲/▼ Přepínání režimu zobrazení.

• Specifikace produktu

Model	TR20/TR20 Pro
IR rozlišení	320*240
FOV	50° - 37.2°
NETD	" 40mK
Snímková frakvence	50Hz
Rozlišení digitálního fotoaparátu	2MP (pouze TR20 Pro)
Displej	2,8" LCD displej, 480*640
Teplotní rozsah	-20 °C až 550 °C
Přesnost měření	i2%
Paměť	8 GB
Rozsah vzdálenosti	0,3m-3m
Kapacita baterie	5 000 mAh
Provozní teplota	-10°C až 50°C
Teplota skladování	-20°C až 60°C

Nabíjecí port	USB-C
Rozměry	224*91,6"76 mm

*Všechny údaje byly změřeny a poskytnuty laboratoří MILESEEEY, skutečné použití se bude mírně lišit v závislosti na konkrétních okolnostech.

- Bezpečnostní pokyny



V zájmu přesnosti výsledků měření a vlastní bezpečnosti dodržujte při používání výrobku pokyny uvedené v této uživatelské příručce, jinak se na výsledné poškození nebude vztahovat záruka.



K čištění vnějšího krytu výrobku použijte vlhký hadřík nebo jemný mýdlový čisticí prostředek. K čištění výrobku **NEPOUŽÍVEJTE** abrazivní prostředky, isopropylalkohol ani rozpouštědla.



Nepoužívejte výrobek v hořlavém, výbušném, parním nebo korozivním prostředí.



Pokud je výrobek poškozen nebo upraven, přestaňte jej používat, abyste zabránili nepřesným výsledkům měření.



Nastavte správnou hodnotu emisivity pro kontrolovaný objekt, abyste získali přesné údaje o teplotě.



Doporučuje se po zapnutí počkat 2 minuty, než se vnitřní teplota stabilizuje, a poté zahájit měření.

Dodavatel/Distributor
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00 Praha 9
Česká republika
www.sunnysoft.cz

TR20 I TR20 Pro

Handwärmekamera
Kurzanleitung

MILEEEY "WERKZEUGE"

- Produktübersicht



- Symbole auf dem Display

Akkuladezustandsanzeige

Mitte Temperatur

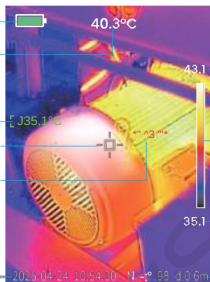
Mindesttemperaturpunkt

Mittelpunkt/Kreuzungen

Maximaler Temperaturpunkt

Datum und Uhrzeit

Temperaturbereichsanzeige



Maximale

Temperatur am Stab

Temperaturbalken

Mindesttemperatur am
Stab

Erfassungsdistanz

Emissionsvermögen

- Bedienungsanleitung

Ein-/Ausschalten

Halten Sie den Ein-/Ausschalter gedrückt.



um das Gerät ein- bzw. auszuschalten.

Einstellungen

Drücken Sie die SET-Taste, um das Einstellungs Menü aufzurufen, verwenden Sie die Tasten, um Elemente auszuwählen und Werte festzulegen, und drücken Sie die SET-Taste, um jede Einstellung zu bestätigen.

Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste (), um



zum vorherigen Menü zurückzukehren.

Seite. Die Einstellungen umfassen folgende Elemente:



Emissionsgrad (0,010,99)



Distanz
(0,3 m - 3 m)



Umgebungstemperatur



Temperaturbereich
(Normal: -20 °C - 150 °C;
Hoch: 100 °C–550 °C)



Temperatureinheiten
(°C/°F)



Palette
(Weiß heiß/block warm/
Eisen/Regenbogen/Mischung/
Rot warm/blau
warm/
warmes Grün)



HI/LO-Alarm (Alarm)
Ein/Aus, Alarm
Ein/Aus, Temperatur
Werte)



Anzeige (Hotspot/
Coldspot/
Mittelpunkt/
Palette/Messparameter)/
Uhr und Batterie)



Displayhelligkeit
(Niedrig/Mittel/Hoch)



Datum und Uhrzeit (mit
eine and ◀/▶ Option wählen
Elemente und verwenden Sie ▲/▼ und
diese, um die Werte festzulegen)



Korrektur



USB -Modus
(USB-Festplatte/USB-Kamera)



Aufnahmemodus
(Alarm auslösen/
Auslösezeit/
Zeiteinstellung)



Automatische Abschaltung
(Smin/0min/30min/aus)



Sprache



Formatieren einer Festplatte



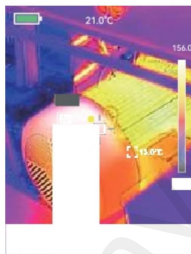
Werksreset



Geräteinformationen

Fotomodus (nur TR20 Pro)

Drücken Sie die SET-Taste , um das Menü „Bildmodus“ aufzurufen.
(Bild), verwenden Sie die ▲/▼ Tasten, um zwischen Digital, Fusionsrate, Fusionsversatz, PIP und Thermische Temperatur und erneutes Drücken der SET-Taste (SET) Auswahl bestätigen.

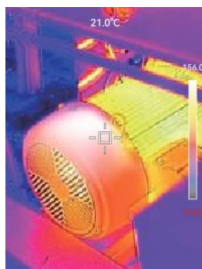
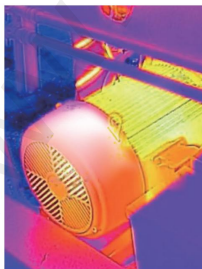


Temperaturbereich

Durch Einstellen der Temperaturbreite können Benutzer das **Wärmebild** hervorheben in innerhalb des eingestellten Temperaturbereichs.

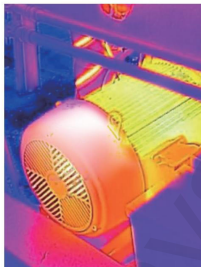
Drücken Sie die SET-Taste , um in den Bereich „Temperaturbreite“ zu gelangen, und drücken Sie dann erneut die SET-Taste. Um erneut den Maximalwert der gewünschten Temperatur **auszuwählen** einmal oder beides gleichzeitig und verwenden Sie die ▲/▼ Schaltfläche, um den Wert festzulegen.

„Wenn sich das Schlosssymbol öffnet , bedeutet dies , dass der Wert eingestellt werden kann .“



Regionale Temperaturerfassung

Drücken Sie die SET-Taste , um in den Regionsmodus zu wechseln. Halten Sie die Navigationstasten gedrückt, um den Messbereich zu erweitern oder zu verkleinern. In diesem Modus misst das Gerät nur die Temperatur innerhalb des Messbereichs.



Fotografieren/Videos aufnehmen

Fotos aufnehmen: Drücken Sie kurz den Auslöser.

Videos: Taste gedrückt halten: Zum Starten und Stoppen der Aufnahme die Auslösetaste lange drücken.

„Fotos und Videos werden nach der Aufnahme automatisch im Speicher abgelegt.“

Bilder/Videos ansehen/löschen

Drücken Sie die Speichertaste () , um in () den Bild- und Videospeicher zu gelangen, drücken Sie die SET -Taste , um in den Ordnerspeicher zu gelangen.

Dateien, Bilder in der Vorschau anzeigen und Videos abspielen.

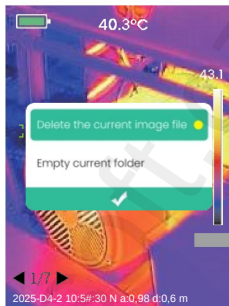
Bilder anzeigen: Drücken Sie die Bildschaltflächen ◀/▶ Auf der Vorschauseite können Sie zwischen folgenden Optionen wechseln:

Sie können Bilder löschen : Tippen Sie auf der ◀/▶ Dateiseite oder auf der Vorschauseite auf die Schaltfläche „SET“, um Bilder zu löschen oder den Ordner zu leeren.



Datei

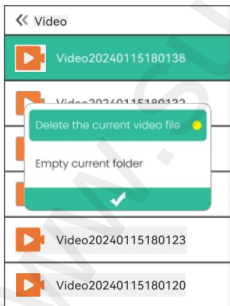
oder



Seitenvorschau

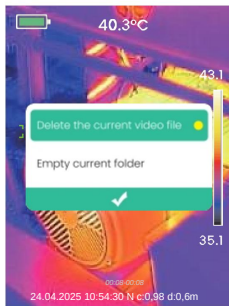
Videowiedergabe: Drücken Sie die SET-Taste (SET) auf dem Vorschau-Bildschirm, um Videos abzuspielen/anzuhalten.

Videos löschen: Drücken Sie die Schaltflächen ◀/▶ auf der Dateiseite oder auf der Vorschauseite, um ein Video zu löschen oder den Ordner zu leeren.



Datei

oder



Vorschauseite

Tastenkombinationen

In der Startoberfläche dienen die Navigationsschaltflächen der Nutzung von Schnellzugriffsfunktionen.

▶: Schalten Sie das Display ein/aus.

◀: Displaykalibrierung.

▲/▼ Anzeigemodus umschalten.

• Produktspezifikationen

Modell	TR20/TR20 Pro
IR- Auflösung	320*240
Sichtfeld	50°- 37,2°
NETD	" 40 mK
Bildrate	50 Hz
Digitale Kameraauflösung 2 MP (nur TR20 Pro)	
Anzeige	2,8-Zoll-LCD-Display, 480 x 640
Temperaturbereich	-20 °C bis 550 °C
Messgenauigkeit	i2%
Erinnerung	8 GB
Entfernungsbereich	0,3m-3m
Batteriekapazität	5.000 mAh
Betriebstemperatur	-10 °C bis 50 °C
Lagertemperatur	-20 °C bis 60 °C

Ladeanschluss	USB-C
Abmessungen	224 x 91,6" 76 mm

*Alle Daten wurden vom MILEEEY-Labor gemessen und bereitgestellt; der tatsächliche Verbrauch kann je nach den jeweiligen Umständen leicht variieren.

- Sicherheitshinweise



Um genaue Messergebnisse zu gewährleisten und Ihre eigene Sicherheit zu gewährleisten, befolgen Sie bitte **bei der Verwendung** des Produkts die Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung . Andernfalls werden daraus resultierende Schäden nicht erstattet. Es gelten die **Garantiebedingungen** .



Um das Außengehäuse des Produkts zu reinigen, verwenden Sie ein feuchtes Tuch oder Verwenden Sie ein mildes Seifenwaschmittel. Zur Reinigung des Produkts Verwenden Sie KEINE Scheuermittel, Isopropylalkohol oder Lösungsmittel.



Das Produkt darf nicht in entzündlichen, explosiven, dampfenden oder korrosiven **Umgebungen verwendet werden.**



Wenn das Produkt beschädigt oder verändert wurde, verwenden Sie es nicht mehr. wird verwendet, um ungenaue Messergebnisse zu vermeiden.



Stellen Sie den korrekten Emissionsgrad für das gesteuerte Bauteil ein. um genaue Temperaturmessungen zu erhalten.



Es wird empfohlen, nach dem Einschalten 2 Minuten zu warten, damit sich die Innentemperatur stabilisiert, bevor mit der Messung begonnen wird.

Lieferant/Vertriebspartner
Sunnysoft sro
Kovanecka 2390/1a
190 00 Prag 9
Tschechische Republik
www.sunnysoft.cz

TR2O I TR2O Pro

Kézi hőkamera

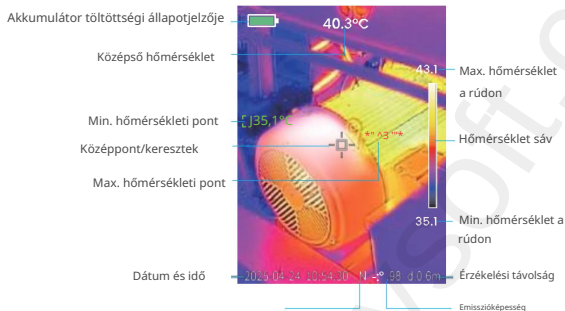
Gyors üzembe helyezési útmutató

MIŁESEYY "SZERSZÁMOK

- Termékáttekintés



• Ikonok a kijelzőn



Hőmérséklet-tartomány kijelző

• Használati utasítás

Be-/kikapcsolás

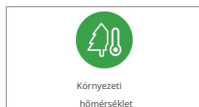
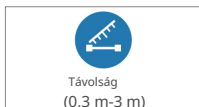
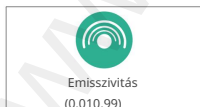
Nyomja meg és tartsa lenyomva a bekapcsológombot  a készülék be-/kikapcsolásához.

Beállítások

A beállítások menübe való belépéshez nyomja meg a SET gombot, a gombok segítségével válasszon elemeket és állítson be értékeket, majd a SET gombbal erősítse meg az egyes beállításokat.

Nyomja meg a bekapcsológombot () az  előző állapotba való visszatéréshez.

oldal. A beállítások a következő elemeket tartalmazzák:





Hőmérséklet-tartomány
(Normál: -20°C-150°C;
Magas: 100°C-550°C)



Hőmérsékleti egységek
(°C/°F)



Paletta
(Fehér meleg/blokk meleg/
Vas/szivárvány/keverék/
Piros meleg/kék
meleg/
meleg zöld)



HI/LO riasztás (riasztás)
be/ki, riasztás
be/ki, hőmérséklet
értékek)



Kijelző (Forró
pont/Hideg pont/
Középpont/
Palett/Mérési paraméter)/
Óra és akkumulátor)



Kijelző fényereje
(Alacsony/Közepes/Magas)



Dátum és idő (használatával
válasszon   másik lehetőséget
elemeket, és használja   és
az értékek beállításához



Javítás



USB mód
(USB lemez/USB kamera)



Felvételi mód
(Riasztás kiváltása/
Kiváltási idő/
Időbeállítás)



Automatikus kikapcsolás
(Min./0 perc/30 perc/
ki)



Nyelv



Lemez formázása



Gyári visszaállítás



Eszközinformációk

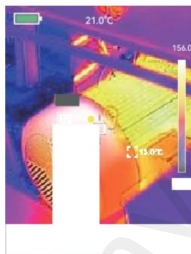
Fotó mód (csak TR2O Pro)

Nyomja meg a SET gombot a Képmód menübe való belépéshez .

(Kép), a gombok segítségével▲/▼ válasszon a Digitális,
Fúziós sebesség, fúziós eltolás, PIP és

Termikus, majd nyomja meg újra a SET gombot

(SET) megnyomásával erősítse meg a kiválasztást.

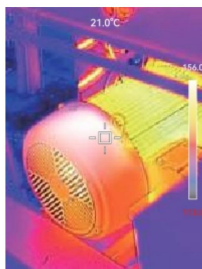
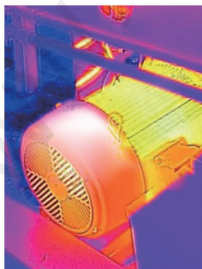


Hőmérséklet-tartomány

A hőmérséklet szélességének beállításával a felhasználók kiemelhetik a hőképet a beállított hőmérsékleti tartományon belül.

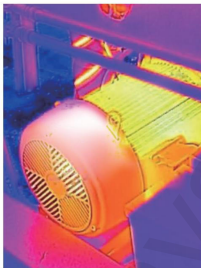
A hőmérséklet szélességének beállításához nyomja meg a SET gombot, majd nyomja meg a SET gombot . ismét a beállítani kívánt hőmérséklet maximális értékének kiválasztásához minimális vagy mindkettő egyszerre és a gombbal állítsa be ▲/▼ az értéket.

"Amikor a lakat ikon megnyílik , az azt jelenti, hogy az érték beállítható .



Regionális hőmérséklet-érzékelés

Nyomja meg a SET gombot a Régió módba való belépéshez, nyomja meg és tartsa lenyomva a navigációs gombokat a mezőtartomány bővítéséhez vagy szűkítéséhez. Ebben a módban a készülék csak a dobozon belüli hőmérsékletet méri.



Képek/videók készítése

Fényképezés: Röviden nyomja meg az exponáló gombot.

Videók: Nyomja meg és tartsa lenyomva a gombot: Nyomja meg hosszan az exponáló gombot a felvétel elindításához és leállításához.

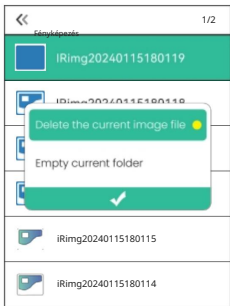
A képek és videók elkészítése után automatikusan mentésre kerülnek a memóriába.

Képek/videók megtekintése/törlése

Nyomja meg a memória gombot (a ) kép- és videómemória, a SET gombot a mappamemória eléréséhez, fájlok, képek előnézete és videók lejátszása.

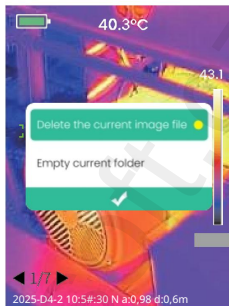
Képek megtekintése: Nyomja meg a  az előnézeti oldalon válthat a következők között: képgombokat .

Képeket törölhet : Nyomja meg a fájl  oldalon a gombot, vagy az előnézet oldalon a SET gombot a képek törléséhez vagy a mappa ürítéséhez.



Fájl

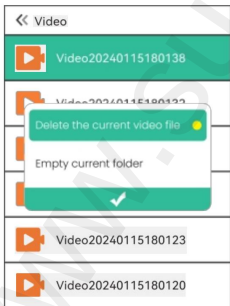
vagy



Oldal előnézet

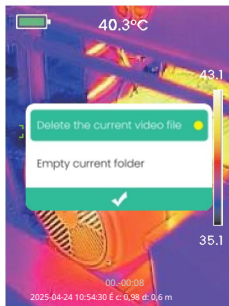
Videó lejátszása: Nyomja meg a SET gombot (SET) az előnézeti képernyőn a videók lejátszásához/szüneteltetéséhez.

Videók törlése: Nyomja meg az előnézeti ◀/▶ a fájlok oldalon vagy a oldalon található gombokat egy videó törléséhez vagy a mappa ürítéséhez.



Fájl

vagy



Oldal előnézet

Gyorsbillentyűk

A kezdőképernyőn a navigációs gombok gyorsbillentyűkhöz használhatók.

▶: Kapcsolja be/ki a kijelzőt.

◀: Kijelző kalibrálása.

▲/▼ Kijelzési mód váltása.

• Termékleírások

Modell	TR20/TR20 Pro
IR felbontás	320*240
Látószög	50°-37,2°
NETD	" 40 millió k
Képkockasebesség	50 Hz
Digitális kamera felbontása 2MP (csak TR20 Pro)	
Kijelző	2,8 hüvelykes LCD kijelző, 480*640
Hőmérséklet- tartomány	-20°C és 550°C között
Mérési pontosság	i2%
Memória	8 GB
Távolságtartomány	0,3rn-3rn
Akkumulátor kapacitása	5000 mAh
Üzemi hőmérséklet	-10°C és 50°C között
Tárolási hőmérséklet	-20°C és 60°C között

Töltőport	USB-C
Méretetek	224 * 91,6" 76 mm

*Minden adatot a MILESEEEY laboratórium mért és szolgáltatott, a tényleges használat az adott körülményektől függően kismértékben eltérhet.

- Biztonsági utasítások



A mérési eredmények pontossága és saját biztonsága érdekében kérjük, kövesse a használati útmutatóban található utasításokat a termék **használatára során**, ellenkező esetben az ebből eredő károkat nem vonatkozik a garancia. **garancia érvényes**.



A termék külső burkolatának tisztításához használjon nedves ruhát vagy enyhe szappanos mosogatószerrel. A termék tisztításához **NE** használjon súrolószereket, izopropil-alkoholt vagy oldószereket.



Ne használja a terméket gyúlékony, robbanásveszélyes, gőzös vagy korrozív környezetben.



Ha a termék sérült vagy módosított, hagyja abba a használatát. pontatlan mérési eredmények elkerülése érdekében használja.



Állítsa be a szabályozott terület megfelelő emissziós értékét tárgyat a pontos hőmérséklet-mérés érdekében.



Bekapcsolás után ajánlott 2 percet várni, hogy a belső hőmérséklet stabilizálódjon, mielőtt megkezdene a mérést.

TR2O I TR2O Pro

Cameră termică portabilă

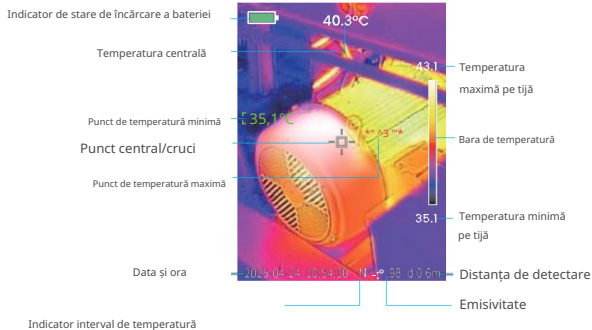
Ghid de pornire rapidă

MILESEEY "UNELTE"

- Prezentare generală a produsului



• Pictograme pe ecran



• Instrucțiuni de utilizare

Pornire/oprire

Apăsați și mențineți apăsat butonul de pornire  pentru a porni/opri dispozitivul.

Setări

Apăsați butonul SET pentru a intra în meniul de setări, utilizați butoanele pentru a selecta elementele și a seta valorile și apăsați butonul SET pentru a confirma fiecare setare.

Apăsați butonul de alimentare  pentru a reveni la meniul anterior pagină. Setările includ următoarele elemente:

 Emisivitate (0,010,99)	 Distanță (0,3m-3m)	 Temperatura ambientă
--	--	--



Interval de temperatură
(Normal: -20°C - 150°C;
Ridicată: 100°C-550°C



Unități de temperatură
(°C/°F)



Paletă
(Alb cald/bloc cald/
Fier/curcubeu/amestec/
Roșu cald/albastru
cald/
verde cald)



Alarmă HI/LO (alarmă)
pornit/oprit, alarmă
pornit/oprit, temperatură
valori)



Afișaj (Punct
fierbinte/Punct rece/
Punct
central/Paletă/
Parametru de
măsurare)/Ceaș și baterie)



Luminozitatea afișajului
(Scăzut/Mediu/Înalt)



Data și ora (folosind
alege o ◀/▶ altă opțiune
elemente și utilizează ▲/▼
pentru a seta valorile



Corecție



Mod USB
(Disc USB/Cameră USB)



Mod de captură
(Alarmă de declanșare/
Timp de declanșare/
Setare timp)



Oprire automată
(5min/0min/30min/
oprit)



Limbă



Formatarea unui disc



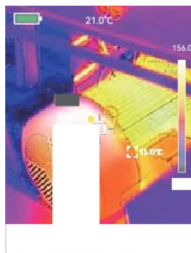
Resetare la setările din fabrică



Informații despre dispozitiv

Mod foto (doar TR20 Pro)

Apăsați butonul SET pentru a accesa meniul Mod imagine. (Image), utilizați ▲/▼ butoanele pentru a selecta între Digital, Rata de fuziune, Offset de fuziune, PIP și Termică și apăsați din nou a butonului SET (SET) confirmați selecția.

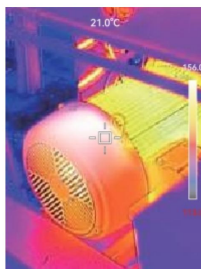
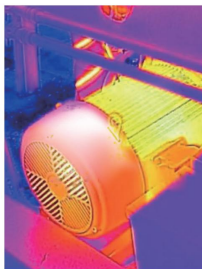


Interval de temperatură

Prin setarea lății temperaturii, utilizatorii pot evidenția imaginea termică în intervalul de temperatură setat.

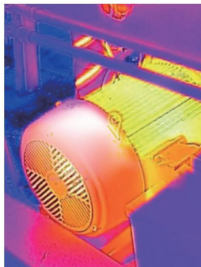
Apăsați butonul SET pentru a accesa setarea lății temperaturii, apoi apăsați butonul SET. din nou pentru a selecta valoarea maximă a temperaturii pe care doriți să o setați minim sau ambele în același timp și utilizați butonul ▲/▼ pentru a seta valoarea.

„Când pictograma lacătului se deschide, înseamnă că valoarea poate fi setată.”



Detectarea temperaturii regionale

Apăsăți butonul SET pentru a intra în modul Regiune, apăsăți și mențineți apăsat butoanele de navigare pentru a extinde sau restrânge intervalul câmpului. În acest mod, dispozitivul măsoară doar temperatura din interiorul cutiei.



Realizarea de fotografii/videoclipuri

Faceți fotografii: Apăsăți scurt butonul declanșator.

Videoclipuri: Apăsăți și mențineți apăsat butonul: Apăsăți lung butonul declanșator pentru a porni și a opri înregistrarea.

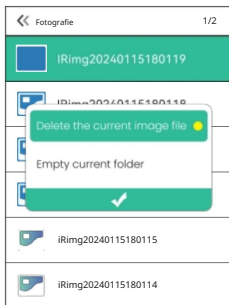
„Fotografiile și videoclipurile sunt salvate automat în memorie după ce au fost realizate.”

Vizualizarea/ștergerea imaginilor/videoclipurilor

Apăsăți butonul Memorie (pentru a intra în  memoria de imagini și video, apăsăți **butonul SET** pentru a intra în memoria de foldere, fișiere, previzualiza imagini și reda videoclipuri.

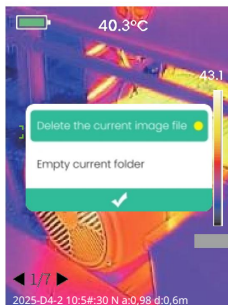
Vizualizarea imaginilor: Apăsăți butoanele **pentru**   pe pagina de previzualizare comutați între imagini .

Puteți șterge imagini : **Apăsăți pe pagina de**   **fișier** sau apăsăți butonul SETARE de pe pagina de previzualizare pentru a șterge imagini sau a goli folderul.



Fișier

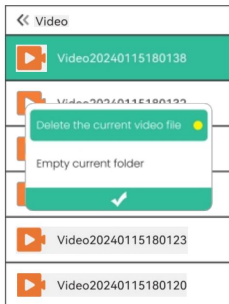
sau



Previzualizare pagină

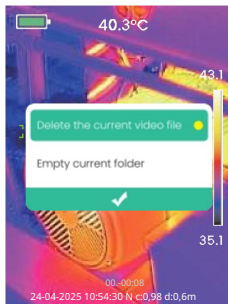
Redare video: Apăsăți butonul SETARE (SET) de pe ecranul de previzualizare pentru a reda/întrerupe videoclipurile.

Ștergerea videoclipurilor: Apăsăți butoanele ◀/▶ pe pagina de fișiere sau pe de pe pagina de previzualizare pentru a șterge un videoclip sau a goli folderul.



Fișier

sau



Pagina de previzualizare

Taste rapide

În interfața principală, butoanele de navigare sunt folosite pentru funcții de comandă rapidă.

▶: Porniți/opriți afișajul.

◀: Calibrarea afișajului.

▲/▼ Comutarea modului de afișare.

• Specificații ale produsului

Model	TR20/TR20 Pro
Rezoluție IR	320*240
Unghi vizual (°)	50°- 37,2°
NETD	40mK
Rată de cadre	50Hz
Rezoluție cameră digitală 2MP (doar TR20 Pro)	
Afișaj	Ecran LCD de 2,8", 480*640
Interval de temperatură	-20°C până la 55°C
Precizia măsurării	±2%
Memorie	8 GB
Interval de distanță	0,3m-3m
Capacitatea bateriei	5.000 mAh
Temperatura de funcționare	-10°C până la 50°C
Temperatura de depozitare	-20°C până la 60°C

Port de încărcare	USB-C
Dimensiuni	224*91,6"76mm

*Toate datele au fost măsurate și furnizate de laboratorul MILESEY, utilizarea reală va varia ușor în funcție de circumstanțele specifice.

- Instrucțiuni de siguranță



Pentru acuratețea rezultatelor măsurătorilor și pentru propria siguranță, vă rugăm să urmați instrucțiunile din acest manual de utilizare **atunci când utilizați produsul**, în caz contrar, daunele rezultate nu vor fi acoperite. Se aplică **garanția**.



Pentru a curăța carcasa exterioară a produsului, folosiți o lavetă umedă sau detergent ușor cu săpun. Pentru curățarea produsului **NU utilizați abrazive, alcool izopropilic sau solvenți.**



Nu utilizați produsul în medii inflamabile, explozive, cu aburi sau corozive.



Dacă produsul este deteriorat sau modificat, încetați să îl utilizați. utilizați pentru a preveni rezultate inexacte ale măsurătorilor.



Setați valoarea corectă a emisivității pentru sistemul controlat obiect pentru a obține citiri precise ale temperaturii.



Se recomandă să așteptați 2 minute după pornire pentru ca temperatura internă să se stabilizeze înainte de a începe măsurarea.

Furnizor/Distribuitor
Sunnysoft sro
Kovanecka 2390/1a
190 00 Praga 9
Republica Cehă
www.sunnysoft.cz

TR20 I TR20 Pro

Ръчна термокамера

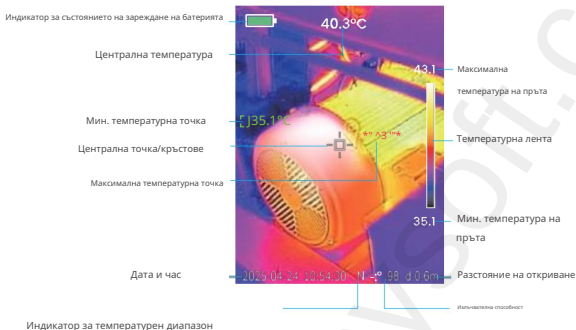
Ръководство бърз старт

ИНСТРУМЕНТИ НА МАЙЛСИ

- Преглед на продукта



• Икони на дисплея



• Инструкции за експлоатация

Включване/изключване на захранването

Натиснете и задръжте бутона за захранване



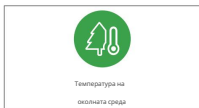
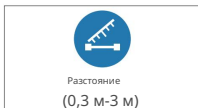
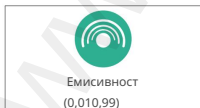
за да включите/изключите устройството.

Настройки

Натиснете бутона SET , за да влезете в менюто с настройки, използвайте бутоните, за да изберете елементи и да зададете стойности, и натиснете бутона SET, за да потвърдите всяка настройка.

Натиснете бутона за захранване (), за да се върнете към предишното

страница. Настройките включват следните елементи:





Температурен диапазон
(Нормално: -20°C-150°C;
Висока: 100°C-550°C)



Температурни единици
(°C/°F)



Палитра
(Нажежено до бяло/блоково топло/
Желязо/дъга/смес/
Топло червено /синьо
топло/
топло зелено)



Аларма за висока/ниска температура (аларма)
включване/изключване, аларма
включване/изключване, температура
стойности)



Дисплей (Гореща
точка/Студена точка/
Централна
точка/Палитра/Параметър
на измерване)/Часовник
и батерия)



Яркост на дисплей
(Ниско/Средно/Високо)



Дата и час (с помощта на
изберет ◀/▶ различна опция
елементи и използвайте, ▲/▼ и
за да зададете стойностите



Корекция



USB режим
(USB диск/USB камера)



Режим на заснемане
(Задействане на аларма/Време
на задействане/Настройка на
времето)



Автоматично изключване
(5мин/0мин/30мин/
изкл.)



Език



Форматиране на диск



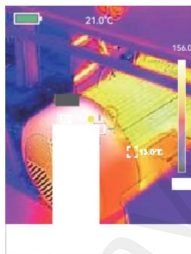
Фабрично нулиране



Информация за устройството

Фото режим (само за TR20 Pro)

Натиснете бутона SET , за да влезете в менюто Режим на изображението. (Картина), използвайте ▲/▼ бутоните, за да изберете между Цифров, Скорост на сливане, отместване на сливане, PIP и Термично и повторно натискане на бутона SET (SET) потвърждава избора.

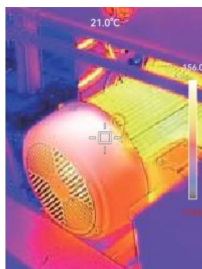
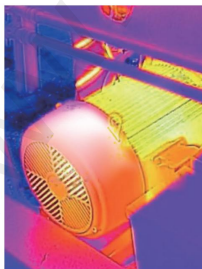


Температурен диапазон

Чрез задаване на ширината на температурата, потребителите могат да маркират термоизображението в в зададения температурен диапазон.

Натиснете бутона SET , за да влезете в настройката за ширина на температурата, след което натиснете бутона SET. отново, за да изберете максималната стойност на температурата, която искате да зададете минимално или и двете едновременно и използвайте бутона, за▲/▼ да зададете стойността.

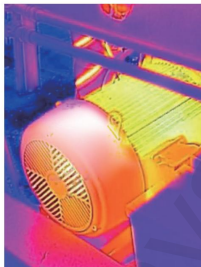
Когато иконата на катинар се отвори , това означава, че стойността може да бъде зададена.



Регионално откриване на температура

Натиснете бутона SET , за да влезете в режим „Регион“, натиснете и задръжте бутоните за навигация, за да разширите или стесните обхвата на полето. В този режим устройството измерва само температурата в рамките на кутията.

е ОХ.



Правене на снимки/видеоклипове

Правене на снимки: Натиснете кратко бутона на затвора.

Видеоклипове: Натиснете и задръжте бутона: Натиснете продължително бутона на затвора, за да започнете и спрете записа.

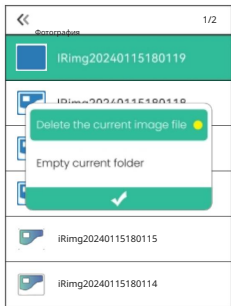
Снимките и видеоклиповете се запазват автоматично в паметта след заснемане.

Преглед/изтриване на изображения/видеоклипове

Натиснете бутона Памет (за да влезете в паметта ) изображения и видеоклипове, натиснете **бутона SET** , за да влезете в паметта за папки, файлове, преглед на изображения и възпроизвеждане на видеоклипове.

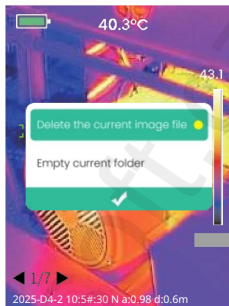
Преглед на изображения: Натиснете бутоните за  на страницата за предварителен преглед превключвате между изображения .

Можете да изтривате изображения : Натиснете  на страницата с файлове или натиснете бутона SET на страницата за предварителен преглед, за да изтриете изображения или да изпразните папката.



Файл

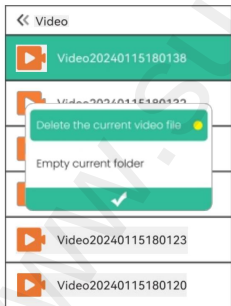
или



Преглед на страницата

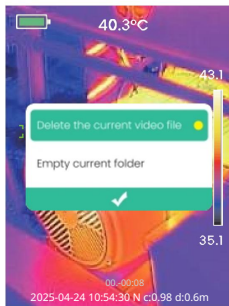
Възпроизвеждане на видео: Натиснете бутона SET (SET) на екрана за предварителен преглед , за да възпроизведете/паузирайте видеоклиповете.

Изтриване на видеоклипове: Натиснете бутоните на ◀/▶ на страницата с файлове или на страницата за предварителен преглед, за да изтриете видеоклип или да изпразните папката.



Файл

или



Страница за предварителен преглед

Клавишни комбинации

В началния интерфейс бутоните за навигация се използват за бърз достъп до функции.

▶: Включване/изключване на дисплея.

◀: Калибриране на дисплея.

▲/▼ Превключване на режима на показване.

• Спецификации на продукта

Модел	TR20/TR20 Професионален
Инфрачервена резолюция	320*240
Зрително поле	50°- 37,2°
НЕТД	40 мК
Честота на кадрите	50Hz
Резолюция на цифровата камера 2MP (само за TR20 Pro)	
Дисплей	2.8" LCD дисплей, 480*640
Температурен диапазон	-20°C до 550°C
Точност на измерването	i2%
Памет	8GB
Диапазон на разстояние	0,3-3 оборота
Капацитет на батерията	5000 mAh
Работна температура	от -10°C до 50°C
Температура на съхранение	-20°C до 60°C

Порт за зареждане	USB-C
Размери	224*91,6*76 мм

*Всички данни са измерени и предоставени от лабораторията MILESEEY, действителната употреба ще варира леко в зависимост от конкретните обстоятелства.

- Инструкции за безопасност



Заради точността на резултатите от измерванията и вашата собствена безопасност, моля, следвайте инструкциите в това ръководство за потребителя , **когато използвате** продукта , в противен случай произтичащите от това щети няма да бъдат покрити от гаранцията. **гаранцията е валидна .**



За да почистите външния корпус на продукта, използвайте влажна кърпа или мек сапунен препарат. За почистване на продукта **НЕ** използвайте абразиви, изопропилов алкохол или разтворители.



Не използвайте продукта в запалими, експлозивни, пареообразни или корозивни среди.



Ако продуктът е повреден или модифициран, спрете да го използвате. използвайте, за да предотвратите неточни резултати от измерванията.



Задайте правилната стойност на емисионната способност за контролираното обект, за да получите точни показания на температурата.



Препоръчително е да изчакате 2 минути след включване , за да се стабилизира вътрешната температура, преди да започнете измерването.

Доставчик/Дистрибутор
Сънисофт с.р.о.
Кованечка 2390/1а
190 00 Прага 9
Чехия
www.sunnysoft.cz

TR20 | TR20 Pro

Handheld Thermal Camera Quick Start Guide

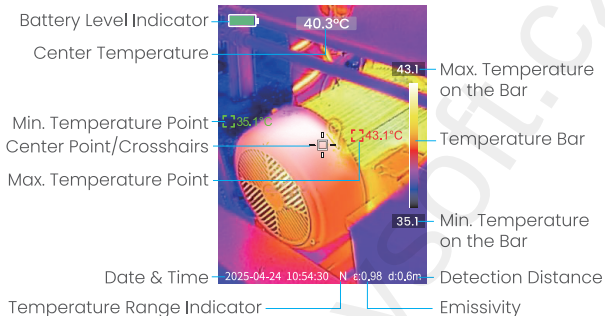
For FAQs, detailed user manuals, and more information,
please visit: mileseeytools.com

MILESEEEY[®] TOOLS

• Product Overview



• Display Icons



• Operation Instructions

Power on/off

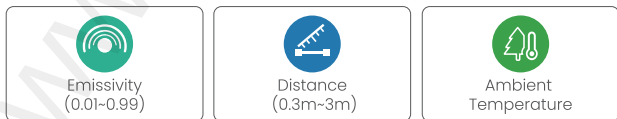
Press and hold the power button () to turn on/off the device.

Settings

Press the SET button (**SET**) to enter the setting menu, use the ▲/▼ button to select items and adjust values, and press the SET button (**SET**) to confirm each setting.

Press the power button () to return to the previous page.

Settings include:





Temperature Range
(Normal: -20°C~150°C;
High: 100°C~550°C)



Temperature Units
(°C/°F)



Palette
(White Hot/Black Hot/
Iron/Rainbow/Blend/
Red Hot/Blue Hot/
Green Hot)



HI/LO Alarm
(Alarm on/off, Buzzer
on/off, Temperature
values)



Display
(Hotspot/Coldspot/
Centre Spot/Palette/
Measure Parameter
/Clock & Battery)



Display Brightness
(Low/Mid/High)



Date & Time
(Use ◀/▶ to select
different items, and use
▲/▼ to adjust value)



Correction



USB Mode
(USB Disk/USB Camera)



Snap Mode
(Alarm Triggered/Time
Triggered/Time Set)



Auto Power Off
(5min/10min/30min/
Off)



Language



Format Disk



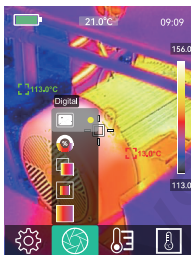
Factory Reset



Device Info

Image Mode (TR20 Pro Only)

Press the SET button (**SET**) to enter the Image Mode menu, use the ▲/▼ button to select among Digital, Fusion Rate, Fusion Offset, PIP and Thermal, press the SET button (**SET**) again to confirm.

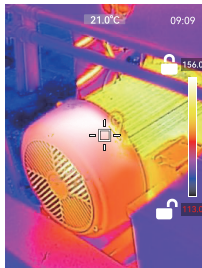
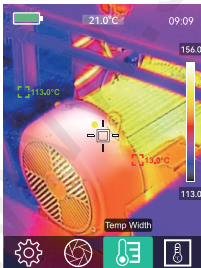


Temperature Width

By adjusting the temperature width, users can make the thermal imaging more prominent in the set temperature range.

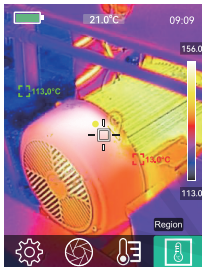
Press the SET button (**SET**) to enter the Temperature Width setting, press the SET button (**SET**) again to select which temperature value to adjust (maximum, minimum or both as the same time), and use the ▲/▼ button to adjust the value.

*When the lock icon opens, it indicates the value can be adjusted.



Regional Temperature Detection

Press the SET button (**SET**) to enter the Region mode, press and hold the navigation buttons to expand or narrow the range of the box. Under this mode, the device only measures the temperature within the box.



Take Pictures/Videos

Pictures: Short-press the trigger button.

Videos: Long-press the trigger button to start and stop recording.

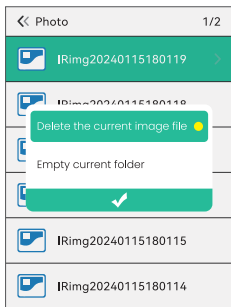
*Pictures and videos are automatically saved to the memory after you take them.

View/Delete Pictures/Videos

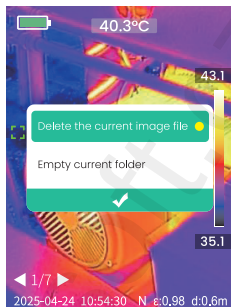
Press the Memory button (Ⓜ) to enter the picture and video memory, press the SET button (**SET**) to enter folder, file, picture preview and video playback.

View pictures: Press ◀/▶ in the preview page to switch between pictures.

Delete pictures: Press ◀/▶ in the file page or press the SET button (**SET**) in the preview page to delete pictures or empty the folder.

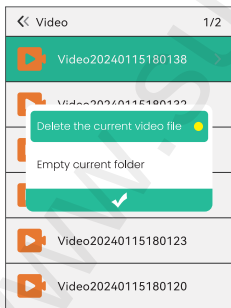


OR

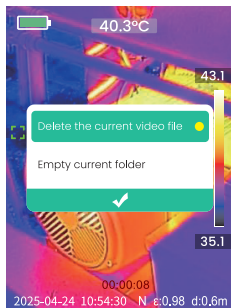


Video playback: Press the SET button (**SET**) in the preview page to play/pause videos.

Delete videos: Press ◀/▶ in the file page or in the preview page to delete video or empty the folder.



OR



Shortcut Buttons

In the home interface, use the navigation buttons for shortcut functions.

►: Turn on/off the display.

◀: Imaging calibration.

▲/▼: Switch image mode.

• Product Specifications

Model	TR20/TR20 Pro
IR Resolution	320*240
FOV	50°× 37.2°
NETD	< 40mK
Frame Rate	50Hz
Digital Camera Resolution	2MP (TR20 Pro Only)
Display	2.8" LCD Display, 480*640
Temperature Range	-20°C to 550°C
Measuring Accuracy	±2%
Memory	8GB
Distance Range	0.3m~3m
Battery Capacity	5,000mAh
Operating Temperature	-10°C to 50°C
Storage Temperature	-20°C to 60°C

Charging Port	USB-C
Dimensions	224*91.6*76mm

*All data are measured and provided by the MILESEEEY Lab, the actual use will be slightly different depending on the specific circumstances.

• Safety Instructions



For accuracy of the measure results and your own safety, please follow the instructions in this user manual when using the product, otherwise the damage resulted won't be covered by the warranty.



Please use a wet cloth or mild soap detergent to clean the outer casing of the product. DO NOT use abrasives, isopropyl alcohol or solvents to clean the product.



Avoid using the product in flammable, explosive, steamy or corrosive environments.



Please stop using the product if it is damaged or modified to avoid inaccurate measure results.



Please set the correct emissivity value for the inspected object to obtain accurate temperature readouts.



It's recommended to wait for 2 minutes after power-on for the internal temperature to resume stable, and then start taking measurements.

TR2O I TR2O Pro

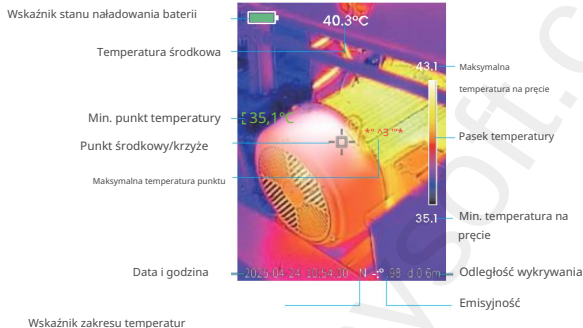
Przenośna kamera termowizyjna

Krótki przewodnik

- Przegląd produktu



• Ikony na wyświetlaczu



• Instrukcja obsługi

Włączanie/wyłączanie zasilania

Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania



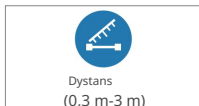
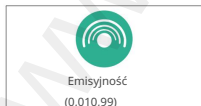
aby włączyć/wyłączyć urządzenie.

Ustawienia

Naciśnij przycisk SET, aby wejść do menu ustawień, użyj przycisków, aby wybrać elementy i ustawić wartości, a następnie naciśnij przycisk SET, aby potwierdzić każde ustawienie.

Naciśnij przycisk zasilania (), aby powrócić do poprzedniego

strona. Ustawienia obejmują następujące elementy:





Zakres temperatur
(Normalnie: -20°C-150°C;
Wysoka: 100°C-550°C)



Jednostki temperatury
(°C/°F)



Paleta
(Biała gorąca/blok ciepły/
Żelazo/tęcza/mieszanka/
Czerwony ciepły/niebieski
ciepły/
ciepła zieleń)



Alarm HI/LO (alarm)
włącz/wyłącz, alarm
włącz/wyłącz, temperatura
wartości)



Wyświetlacz
(gorący punkt/zimny punkt/
Punkt
środkowy/Paleta/
Parametr pomiaru/
Zegar i bateria)



Jasność wyświetlacza
(Niski/Średni/Wysoki)



Data i godzina (używając
wybierz ◀/▶ inną opcję
elementy i użyj ich ▲/▼
do ustawienia wartości)



Korekta



Tryb USB
(Dysk USB/kamera USB)



Tryb przechwytywania
(Wyzwalacz alarmu/Czas
wyzwalania/Ustawianie
czasu)



Automatyczne wyłączenie
(5 min/0 min/30 min/
wyl.)



Język



Formatowanie dysku



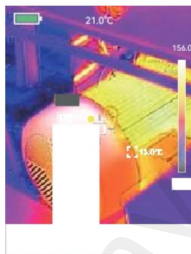
Przywrócenie ustawień fabrycznych



Informacje o urządzeniu

Tryb fotograficzny (tylko TR20 Pro)

Naciśnij przycisk SET , aby wejść do menu trybu obrazu.
(Obraz) – użyj ▲/▼przycisków, aby wybrać pomiędzy Cyfrowy,
Szybkość fuzji, przesunięcie fuzji, obraz w obrazie (PIP) i
Termiczne i ponowne naciśnięcie przycisku SET
(SET) potwierdź wybór.

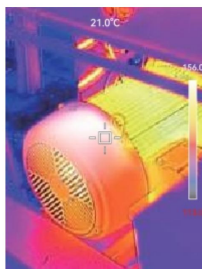
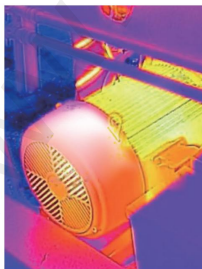


Zakres temperatur

Ustawiając szerokość temperatury, użytkownicy mogą wyróżnić obraz termiczny w w ustalonym zakresie temperatur.

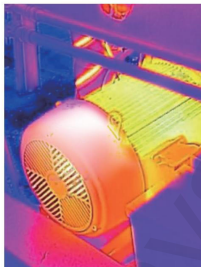
Naciśnij przycisk SET , aby wejść w ustawienia szerokości temperatury, a następnie naciśnij przycisk SET. ponownie, aby wybrać maksymalną wartość temperatury, którą chcesz ustawić minimalne lub oba jednocześnie i użyj przycisku aby ▲/▼ ustawić wartość.

Gdy pojawi się ikona kłódki , oznacza to , że można ustawić wartość .



Regionalne wykrywanie temperatury

Naciśnij przycisk SET , aby przejść do trybu Region, naciśnij i przytrzymaj przyciski nawigacyjne, aby rozszerzyć lub zawęzić zakres pola. W tym trybie urządzenie mierzy tylko temperaturę wewnątrz pola.



Robienie zdjęć/filmów

Robienie zdjęć: Naciśnij krótko przycisk migawki.

Filmy: Naciśnij i przytrzymaj przycisk: Naciśnij i przytrzymaj przycisk migawki, aby rozpocząć i zatrzymać nagrywanie.

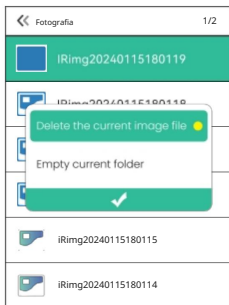
Zdjęcia i filmy są automatycznie zapisywane w pamięci po ich zrobieniu.

Przeglądanie/usuwanie obrazów/filmów

Naciśnij przycisk Pamięć (aby wejść ) do pamięci obrazów i wideo, naciśnij przycisk SET , aby wejść do pamięci folderów, pliki, podgląd obrazów i odtwarzanie filmów.

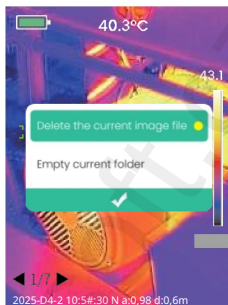
Przeglądanie obrazów: Naciśnij przyciski ◀/▶ na stronie podglądu możesz przełączać się między obrazów .

Możesz usuwać obrazy : Naciśnij na ◀/▶ stronie pliku lub naciśnij przycisk SET na stronie podglądu, aby usunąć obrazy lub opróżnić folder.



Plik

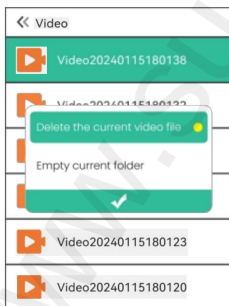
Lub



Podgląd strony

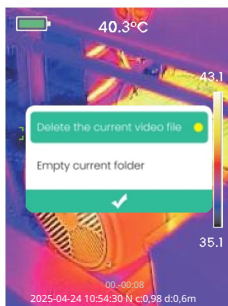
Odtwarzanie wideo: Naciśnij przycisk SET (SET) na ekranie podglądu, aby odtworzyć/wstrzymać odtwarzanie wideo.

Usuwanie filmów: Naciśnij przyciski na ◀/▶ na stronie plików lub na stronie podglądu, aby usunąć film lub opróżnić folder.



Plik

Lub



Podgląd strony

Klawisze skrótu

W interfejsie głównym przyciski nawigacyjne służą do skrótów funkcyjnych.

▶: Włączanie/wyłączanie wyświetlacza.

◀: Kalibracja wyświetlacza.

▲/▼ Przełączanie trybu wyświetlania.

• Specyfikacja produktu

Model	TR20/TR20 Pro
Rozdzielczość IR	320*240
Pole widzenia	50°- 37,2°
NETD	" 40mK
Szybkość klatek	50Hz
Rozdzielczość aparatu cyfrowego 2 MP (tylko TR20 Pro)	
Wyświetlacz	Wyświetlacz LCD 2,8", 480*640
Zakres temperatur	-20°C do 550°C
Dokładność pomiaru	i2%
Pamięć	8 GB
Zakres odległości	0,3rn-3rn
Pojemność baterii	5000 mAh
Temperatura pracy	-10°C do 50°C
Temperatura przechowywania	-20°C do 60°C

Port ładowania	USB-C
Wymiary	224*91,6"76 mm

*Wszystkie dane zostały zmierzone i dostarczone przez laboratorium MILESEEEY.

Rzeczywiste wykorzystanie może się nieznacznie różnić w zależności od konkretnych okoliczności.

- Instrukcje bezpieczeństwa



Aby zapewnić dokładność wyników pomiarów i zapewnić bezpieczeństwo użytkownika, podczas korzystania z produktu **należy przestrzegać** zaleceń zawartych w niniejszej instrukcji obsługi. W przeciwnym razie ewentualne uszkodzenia nie będą objęte gwarancją. obowiązuje **gwarancja**.



Do czyszczenia zewnętrznej obudowy produktu należy używać wilgotnej ściereczki lub łagodny detergent mydlany. Do czyszczenia produktu **NIE** stosować środków ściernych, alkoholu izopropylowego ani rozpuszczalniki.



Nie należy używać produktu w środowisku łatwopalnym, wybuchowym, parnym lub żrącym.



Jeśli produkt jest uszkodzony lub zmodyfikowany, należy zaprzestać jego używania. Użyj, aby zapobiec niedokładnym wynikom pomiarów.



Ustaw prawidłową wartość emisyjności dla kontrolowanego obiektu, aby uzyskać dokładne odczyty temperatury.



Zaleca się odczekać 2 minuty po włączeniu urządzenia, aby temperatura wewnętrzna się ustabilizowała, przed rozpoczęciem pomiaru.

TR2O in TR2O Pro

Ročna termovizijska kamera

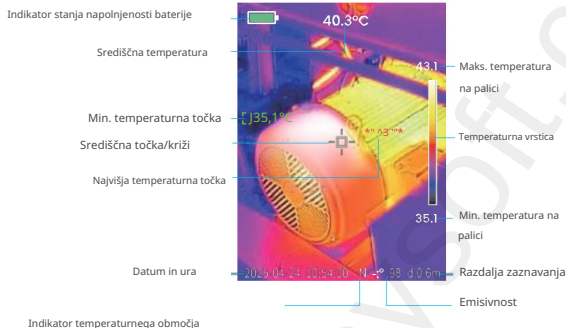
Vodnik za hiter začetek

MILESEY "ORODJA

- Pregled izdelka



• Ikone na zaslonu



• Navodila za uporabo

Vklop/izklop

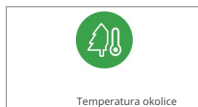
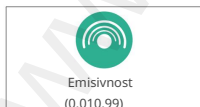
Pritisnite in držite gumb za vklop (Ⓢ) za vklop/izklop naprave.

Nastavitve

Pritisnite gumb SET za vstop v meni z nastavitvami, z gumboma izberite elemente in nastavite vrednosti ter pritisnite gumb SET za potrditev vsake nastavitve.

Pritisnite gumb za vklop (Ⓢ), da se vrnete na prejšnjo stran.

Nastavitve vključujejo naslednje elemente:





Temperaturno območje
(Normalno: -20 °C-150 °C;
Visoka: 100°C-550°C)



Temperaturne enote
(°C/°F)



Paleta
(Vročje belo/blok toplo/
Železo/mavrica/mešanica/
Rdeča toplo/modra
toplo/
toplo zelena)



Alarm HI/LO (alarm
vklop/izklop, alarm
vklop/izklop, temperatura
vrednosti)



Prikaz (vroča
točka/hladna točka/
Središčna
točka/paleta/parameter
merjenja)/ura in
baterija)



Svetlost zaslona
(Nizko/Srednje/Visoko)



Datum in čas (z uporabo
izberi ◀/▶ drugo možnost
elemente in jih uporabite ▲/▼ in
za nastavitve vrednosti)



Popravek



Način USB
(USB disk/USB kamera)



Način zajemanja
(Sprožilni alarm/Čas
sprožitve/Nastavitev
časa)



Samodejni izklop
(5min/0min/30min/izklop)



Jezik



Formatiranje diska



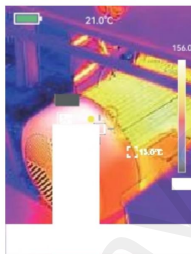
Ponastavitev na tovarniške nastavitve



Informacije o napravi

Fotografski način (samo za TR20 Pro)

Pritisnite gumb SET , da vstopite v meni Način slike. (Slika), z gumbi ▲/▼ izberite med digitalnim, Hitrost fuzije, odmik fuzije, slika v sliki (PIP) in Termično in ponovnim pritiskom na gumb SET (SET) potrdite izbiro.

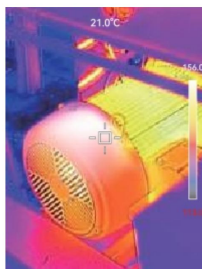
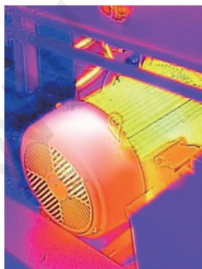


Temperaturno območje

Z nastavitvijo temperaturne širine lahko uporabniki označijo termično sliko v znotraj nastavljenega temperaturnega območja.

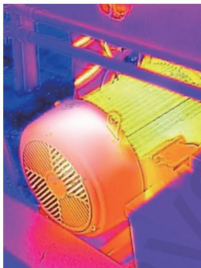
Pritisnite gumb SET , da vstopite v nastavev širine temperature, nato pa pritisnite gumb SET. ponovno izberite najvišjo vrednost temperature, ki jo želite nastaviti minimalno ali oboje hkrati in z gumbom nastavite ▲/▼ vrednost.

Ko se ikona ključavnice odpre , pomeni, da je vrednost mogoče nastaviti.



Regionalno zaznavanje temperature

Pritisnite gumb SET za vstop v način regije, pritisnite in držite navigacijske gumbe za razširitev ali zožitev obsega polja. V tem načinu naprava meri temperaturo samo znotraj polja.



Fotografiranje/snemanje videoposnetkov

Fotografiranje: Na kratko pritisnite sprožilec.

Videoposnetki: Pritisnite in držite gumb: Dolgo pritisnite sprožilec, da začnete in ustavite snemanje.

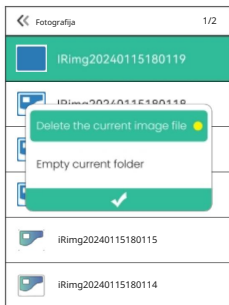
Slike in videoposnetki se po fotografiranju samodejno shranijo v pomnilnik.

Ogled/brisanje slik/videoposnetkov

Pritisnite gumb Pomnilnik (za vstop v ) pomnilnik slik in videoposnetkov pritisnite **gumb SET** za vstop v pomnilnik map, datoteke, predogled slik in predvajanje videoposnetkov.

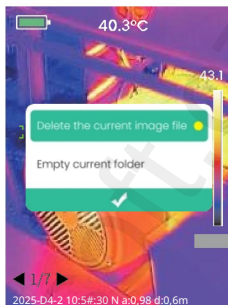
Ogled slik: Pritisnite gumbe **za slike** .   na strani za predogled preklapljate med

Slike lahko izbrišete : Pritisnite na strani   z datotekami ali pritisnite gumb SET na strani za predogled, da izbrišete slike ali izpraznite mapo.



Datoteka

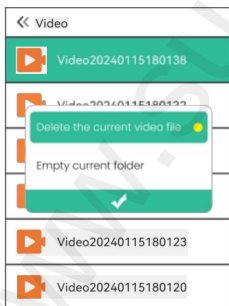
ali



Predogled strani

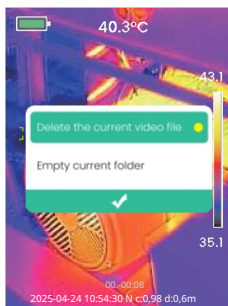
Predvajanje videoposnetkov: Za predvajanje/začasno ustavitev videoposnetkov pritisnite gumb SET (SET) na zaslonu za predogled .

Brisanje videoposnetkov: Pritisnite gumb◀/▶ na strani z datotekami ali na na strani za predogled, da izbrišete videoposnetek ali izpraznite mapo.



Datoteka

ali



Predogled strani

Bližnjice na tipkovnici

V domačem vmesniku se navigacijski gumbi uporabljajo za bližnjice do funkcij.

▶: Vklop/izklop zaslona.

◀: Kalibracija zaslona.

▲/▼ Preklapljanje načina prikaza.

• Specifikacije izdelka

Model	TR20/TR20 Pro
IR ločljivost	320*240
Vidno polje	50°-37,2°
NETD	40 mK
Hitrost sličic	50 Hz
Ločljivost digitalnega fotoaparata 2MP (samo TR20 Pro)	
Prikaz	2,8-palčni LCD-zaslon, 480 * 640
Temperaturno območje	od -20 °C do 550 °C
Natančnost meritev	i2%
Spomin	8 GB
Razdalja	0,3-3 ure
Zmogljivost baterije	5.000 mAh
Delovna temperatura	od -10 °C do 50 °C
Temperatura shranjevanja	od -20 °C do 60 °C

Polnilna vrata	USB-C
Dimenzije	224*91,6"76 mm

*Vse podatke je izmeril in posredoval laboratorij MILESEEY, dejanska uporaba se bo nekoliko razlikovala glede na posebne okoliščine.

- Varnostna navodila



Zaradi natančnosti rezultatov meritev in vaše lastne varnosti prosimo, da **pri uporabi izdelka upoštevate** navodila v tem uporabniškem priročniku, sicer nastala škoda ne bo krita. velja garancija.



Za čiščenje zunanega ohišja izdelka uporabite vlažno krpo ali blag milni detergent. Za čiščenje izdelka **NE** uporabljajte abrazivnih sredstev, izopropilnega alkohola ali topila.



Izdelka ne uporabljajte v vnetljivem, eksplozivnem, parnem ali korozivnem okolju.



Če je izdelek poškodovan ali spremenjen, ga prenehajte uporabljati. uporabite za preprečevanje netočnih rezultatov meritev.



Nastavite pravilno vrednost emisivnosti za nadzorovano predmet za natančne odčitke temperature.



Priporočljivo je, da po vklopu počakate 2 minuti, da se notranja temperatura stabilizira, preden začnete z meritvijo.

Dobavitelj/Distributer
Sunnysoft d.o.o.
Kovanečka 2390/1a
190 00 Praga 9
Češka republika
www.sunnysoft.cz

TR2O I TR2O Pro

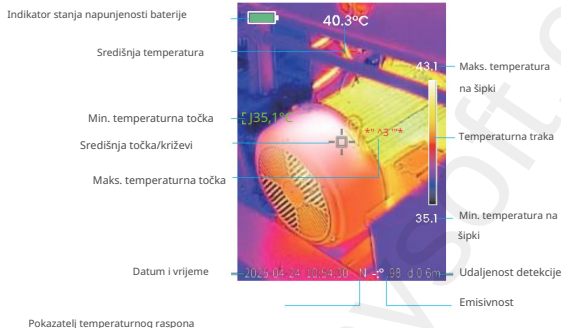
Ručna termalna kamera
Vodič za brzi početak

MILESEEY "ALATI

- Pregled proizvoda



• Ikone na zaslonu



• Upute za uporabu

Uključivanje/isključivanje

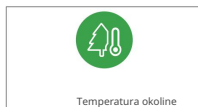
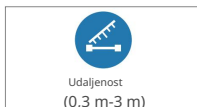
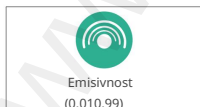
Pritisnite i držite gumb za napajanje

 za uključivanje/isključivanje uređaja.

Postavke

Pritisnite tipku SET za ulazak u izbornik postavki, koristite tipke za odabir stavki i postavljanje vrijednosti te pritisnite tipku SET za potvrdu svake postavke.

Pritisnite gumb za napajanje () za povratak na prethodni stranica. Postavke uključuju sljedeće stavke:





Raspon temperature
(Normalno: -20°C-150°C;
Visoka: 100°C-550°C)



Jedinice za temperaturu
(°C/°F)



Paleta
(Bijelo vruće/blokovsko toplo/
Željezo/duga/smjesa/
Crvena toplo/plava
toplo/
toplo zelena)



HI/LO alarm (alarm)
uključeno/isključeno, alarm
uključivanje/isključivanje, temperatura
vrijednosti)



Prikaz (Vruća
točka/Hladna točka/
Središnja
točka/Paleta/Parametar
mjerenja)/Sat i baterija)



Svjetlina zaslona
(Nisko/Srednje/Visoko)



Datum i vrijeme (korištenje
odaberite ◀/▶ drugu opciju
stavke i koristite za ▲/▼ i
postavljanje vrijednosti)



Ispravak



USB način rada
(USB disk/USB kamera)



Način snimanja
(Okidač alarma/Vrijeme
okidanja/Postavka
vremena)



Automatsko isključivanje
(5min/0min/30min/
isključeno)



Jezik



Formatiranje diska



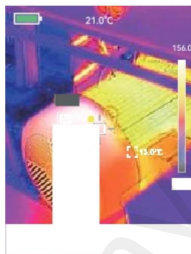
Vraćanje na tvorničke postavke



Informacije o uređaju

Fotografski način rada (samo za TR20 Pro)

Pritisnite tipku SET za ulazak u izbornik Način slike.
(Slika), upotrijebite ▲/▼ gumbе za odabir između digitalnog,
Brzina fuzije, pomak fuzije, PIP i
Termalno i ponovnim pritiskom na tipku SET
(SET) potvrdite odabir.

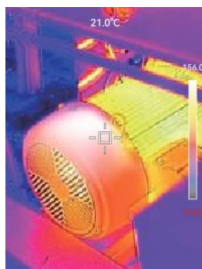
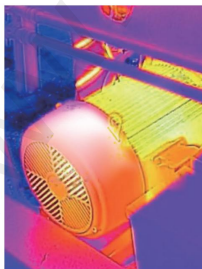


Raspon temperature

Postavljanjem širine temperature, korisnici mogu istaknuti termalnu sliku u unutar postavljenog temperaturnog raspona.

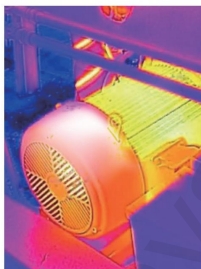
Pritisnite tipku SET za ulazak u postavku širine temperature, pritisnite tipku SET.
ponovno za odabir maksimalne vrijednosti temperature koju želite postaviti minimalno ili oboje istovremeno i pomoću gumba ▲/▼ postavite vrijednost.

"Kada se ikona lokota otvori , to znači da se vrijednost može postaviti."



Regionalno otkrivanje temperature

Pritisnite tipku SET za ulazak u način rada Regija, pritisnite i držite navigacijske tipke za proširenje ili sužavanje raspona polja. U ovom načinu rada uređaj mjeri temperaturu samo unutar okvira.



Snimanje slika/videozapisa

Snimanje fotografija: Kratko pritisnite okidač.

Videozapisi: Pritisnite i držite gumb: Dugo pritisnite gumb okidača za pokretanje i zaustavljanje snimanja.

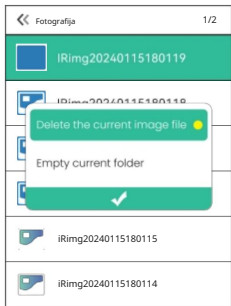
Slike i videozapisi se automatski spremaju u memoriju nakon snimanja.

Pregledavanje/brisanje slika/videozapisa

Pritisnite tipku Memorija (za ulazak  memoriju slika i videa, pritisnite **tipku SET** za ulazak u memoriju mapa, datoteke, pregledavati slike i reproducirati videozapise.

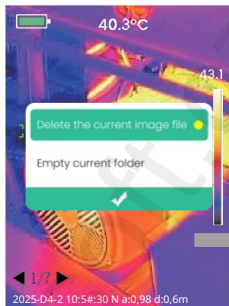
Pregledavanje slika: Pritisnite tipke **za slike**   na stranici za pregled prelazite između

Možete izbrisati slike : Pritisnite na stranici   datoteke ili pritisnite gumb SET na stranici pregleda za brisanje slika ili ispraznjenje mape.



Datoteka

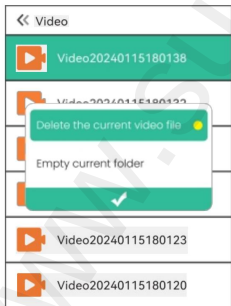
ili



Pregled stranice

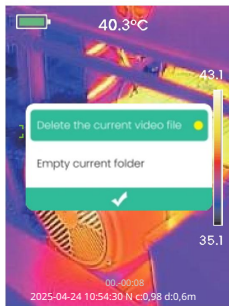
Reprodukcija videa: Pritisnite gumb SET (SET) na zaslonu za pregled za reprodukciju/pauziranje videa.

Brisanje videozapisa: Pritisnite gumb na ◀/▶ na stranici s datotekama ili na stranici pregleda za brisanje videozapisa ili ispraznjenje mape.



Datoteka

ili



Pregled stranice

Tipke prečaca

U početnom sučelju, navigacijske tipke se koriste za funkcije prečaca.

▶: Uključite/isključite zaslon.

◀: Kalibracija zaslona.

▲/▼ Prebacivanje načina prikaza.

• Specifikacije proizvoda

Model	TR20/TR20 Pro
IR rezolucija	320*240
Vidno polje	50° - 37,2°
NETD	40 mK
Broj sličica u sekundi	50 Hz
Rezolucija digitalne kamere 2MP (samo TR20 Pro)	
Prikaz	2,8" LCD zaslon, 480*640
Raspon temperature	-20°C do 550°C
Točnost mjerenja	±2%
Memorija	8 GB
Raspon udaljenosti	0,3-3 minute
Kapacitet baterije	5.000 mAh
Radna temperatura	-10°C do 50°C
Temperatura skladištenja	-20°C do 60°C

Priključak za punjenje	USB-C
Dimenzije	224*91,6"76 mm

*Sve podatke izmjerio je i dostavio laboratorij MILESEEY, stvarna upotreba će se neznatno razlikovati ovisno o specifičnim okolnostima.

- Sigurnosne upute



Radi točnosti rezultata mjerenja i vaše vlastite sigurnosti, molimo vas da prilikom korištenja proizvoda slijedite upute u ovom korisničkom priručniku, u suprotnom nastala šteta neće biti pokrivena jamstvom. Jamstvo vrijedi.



Za čišćenje vanjskog kućišta proizvoda koristite vlažnu krpu ili blagi deterdžent sa sapunom. Za čišćenje proizvoda NE koristite abrazivna sredstva, izopropilni alkohol ili otapala.



Ne koristite proizvod u zapaljivim, eksplozivnim, parnim ili korozivnim okruženjima.



Ako je proizvod oštećen ili modificiran, prestanite ga koristiti. Koristiti za sprječavanje netočnih rezultata mjerenja.



Postavite ispravnu vrijednost emisivnosti za kontrolirano predmet kako biste dobili točna očitavanja temperature.



Preporučuje se pričekati 2 minute nakon uključivanja da se unutarnja temperatura stabilizira prije početka mjerenja.

Dobavljač/Distributer
Sunnysoft d.o.o.
Kovanečka 2390/1a
190 00 Prag 9
Češka
www.sunnysoft.cz